



# Patriciul

ORGANUL DE PRESĂ AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN

REDACTOR RESPONSABIL  
**STEFAN I. SIMON**  
REDACȚIA ȘI ADMINISTRATIA  
ARAD, B-DUL REGINA MARIA 24  
TEL.: REDACȚIA: 16-80  
ADMINISTRATIA: 16-92  
TEL. REDACȚIA DE NOAPTE:  
80-41

La propunerea Partidului Comunist Român

## Stabilizarea monedei naționale se va realiza în cursul acestui an

**Măsuri grabnice pentru stăvilirea inflației. — Până la sfârșitul anului se va atinge 70 la sută din productivitatea muncii industriale de dinainte de război. — Crearea de stocuri alimentare pentru aprovizionarea populației orășenești. — Credite pentru agricultură și industrie. — Detențiune de lungă durată și confiscarea averii speculanților. — Realizarea echilibrului bugetar în timp de 2 luni**

### Planul elaborat de Partidul Comunist Român pentru redresarea economiei naționale aprobat de consiliul de miniștri

Hotărâri de o capitală importanță au fost luate în consiliul de miniștri de Sâmbătă seară din inițiativa Partidului Comunist Român.

Aceste hotărâri deschid perspective noi, constituind în același timp un însemnat pas înainte pe drumul însănătoșirii economiei noastre naționale și a ridicării nivelului de trai a marilor mase muncitoare.

Partidul Comunist Român s-a dovedit încă odată cel mai hotărât și cel mai aprig apărător al drepturilor celor ce muncesc, fiind în același timp și forța mobilizatoare pentru refacerea țării noastre. Prin glasul d-lui Gheorghiu Dej, ministrul industriei și comerțului și secretar general al Partidului Comunist Român, a fost arătat limpede și fără echivocuri pericolul pe care-l prezintă inflația pentru cei ce trăiesc din salarii fixe și pentru întreaga economie națională, scoțând în același timp în evidență că inflația aduce foloase numai unui grup de speculanți. Pentru aceste motive, Partidul Comunist Român — declarând că condițiunile obiective sunt date — a propus stabilizarea monedei noastre naționale încă în cursul acestui an.

Proiectul prezentat de către d. Gheorghiu Dej consiliului de miniștri, cuprinde măsuri eficace pentru redresarea economiei țării și este caracterizat prin faptul că în locul hăosului economic preconizat de reacționari, prevede o muncă planificată în sectoarele cele mai importante ale economiei naționale.

Planul așa cum a fost întocmit, este strâns legat de realitățile noastre. Pornind de la faptul că aprovizionarea cu mărfuri industriale și alimente a salariaților a lăsat foarte mult de dorit, dispune crearea de stocuri de mărfuri și alimente pentru a fi puși la dispoziția salariaților de tot felul.

Printr-o politică de echilibru bugetar, prin măsuri cât se poate de drastice contra speculanților și sabotajilor și prin alimentarea întreprinderilor cu materii prime, utilaj și credite necesare, deci prin încurajarea inițiativelor particulare, planul prezentat de d. Gh. Dej și aprobat de consiliul de miniștri, va avea darul să pună la dispoziția poporului condițiunile necesare îmbunătățirii substanțiale a situației economice.

Redăm mai jos punctele esențiale din acest important plan:

#### Partidul Comunist Român propune măsuri grabnice pentru stăvilirea inflației

În expozezul său, făcut în fața consiliului de miniștri în numele Partidului Comunist Român, d. Gheorghiu-Dej a arătat regimul instaurat la 6 Martie 1945, a garat suveranitatea poporului român dreptul de a dispune în mod liber de soarta sa, întărind regimul democratic și contribuind la consolidarea păcii generale. Acest regim a pășit la reforme care au avut ca scop îmbunătățirea nivelului de trai a marilor mase muncitoare. Prin aceste măsuri d. ministru Gheorghiu-

Dej a amintit: reforma agrară, elafizarea Băncii Naționale, refacerea în cea mai mare parte a transporturilor, acordurile economice cu țările străine, în primul rând cu Uniunea Sovietică. Dintre măsurile luate în ultimul timp, d. Gheorghiu Dej a scos în evidență elaborarea unui buget echilibrat, legi care au ca scop să pună ordine în viața economică, precum și legi care servesc întărirea proprietății țărănimii muncitoare.

Eforturile eroice ale poporului și guver-

nului n'au dat rezultatele dorite.

A trebuit să luptăm cu un însemnat deficit bugetar și cu inflația. Stim

#### Un vast plan pentru redresarea economiei naționale

— Partidul Comunist Român se declară în mod hotărât contra faptului de a se merge mai departe pe drumul inflației, care ar duce la o prăbușire economică și pentru aceste motive propune grabnica lichidare a ef-

Realizarea acestui plan necesită împlinirea unor sarcini concrete atât din partea guvernului, cât și din partea muncitorilor, țărănilor, intelectualilor și întreprinzătorilor. Suntem convinși că prin forțele unite ale acestora reforma monetară va



D. GHEORGHIU-DEJ  
ministrul industriei și comerțului

cu toții că inflația a adus beneficii numai unui grup de speculanți, provocând în același timp mizeria celor ce muncesc și fiind una dintre piedicile puse în calea întăririi regimului democratic.

Înfrântă și planurile reacțiilor vor fi zdrobite.

Partidul Comunist Român socotește că sunt îndeplinite condițiile pentru reforma monetară.

Partidul Comunist Român socotește că pentru a reface economia națională a țării noastre, trebuie instituit un regim de economie severă și trebuie pus capăt haosului financiar.

Dând posibilități de manifestare a inițiativei particulare și socotind că Statul trebuie să dirijeze principalele ramuri ale economiei naționale, Partidul Comunist Român propune în vederea îmbunătățirii noastre economice următoarele:

### Producția industrială

În anumite ramuri de industrie producția trebuie sporită în așa măsură ca până la sfârșitul anului să atingă media lunară: în industria de petrol 425 mii tone, cărbuni 200 mii tone, fier 15 mii tone, fontă 12 milioane, oțel 25 mii tone, laminate 20 mii tone, oțel 25 mii tone, laminate 20 cubi.

Tinând seama de urgențele nevoi ale acestor industrii, Statul va trebui să pună la dispoziția lor creditele necesare, materii prime și mâna de lucru, luând totodată măsuri pentru majorarea producției la celelalte industrii, ca: cea forestieră, de textile, chimică, hârtie, pielărie, încălțăminte, alimentară etc.

Prin îmbunătățirea procurării și repartizării materiilor prime și prin majorarea producției, se va contribui la ridicarea nivelului de trai a masei muncitoare. Pentru a putea îndeplini aceste sarcini, este necesară raționalizarea repartizării brânelor de muncă în întreprinderile industriale și de transporturi, introducerea muncii în acord la majoritatea industriilor, disciplina în muncă, interzicerea folosirii timpului de muncă la indeceniții străine de producție.

### Scăderea prețurilor

Trebuie asigurat un sistem de încurajare materială a tehnicienilor, maeștrilor și muncitorilor pentru succesele obținute în domeniul raționalizării și productivității muncii.

Producția va trebui sporită în așa fel ca până la sfârșitul anului 1947 să atingă 60-70 la sută față de nivelul productivității muncii dinainte de război.

În modul acesta, scăzându-se în mod simțitor și cheltuielile de regie, se va contribui la scăderea prețurilor.

### Agricultura

Valoarea totală a producției agricole în anul 1946 a atins numai 38-40 la sută a celeia din 1938.

Pentru majorarea producției agricole socotim ca necesară: desăvârșirea reformei agrare, accelerarea înscrierilor dreptului de proprietate și redistribuiri titlurilor de proprietate, aplicarea prevederilor legii circulației bunurilor agricole, face-

Statului la înzestrarea familiilor de muncitori cu unele produse agricole, majorarea numărului stațiilor de mașini agricole, votarea legii despre înzestrarea familiilor fermierilor, modificarea...

## Creșterea de siguranță alimentară pentru aprovizionarea populației orașenești

Planul prezentat de către d. ministrul Gheorghiu Dej prevede asigurarea...

În urma măsurilor prezentate în plan, se va asigura un ritm mai mare al producției industriale creându-se rezerve de mărfuri industriale pentru aprovizionarea gospodăriilor țărănești.

Totodată planul prevede crearea de stocuri de produse alimentare, prin economii, pentru aprovizionarea populației orașenești. Pentru asigurarea stabilității economice, planul prevede pentru anul acesta o colă de depredare strict necesară, obligatorie de către producători pe scama marilor mase muncitoare din orașe...

### Transporturile

Până la sfârșitul anului 1947, situația transporturilor de călători și mărfuri pe CFR...

Pentru acest scop va trebui să se accelereze lucrările de reparare și de construire a noilor linii. Se va acorda o atenție deosebită întreținerii și reparației materialului rulant Regiei CFR-ului...

Va trebui să se exercite un control serios asupra tarifelor automobilelor și camioanelor...

### Comerț, prețuri, salarii

Se va organiza un control serios în domeniul de colectarea produselor agricole și a procesului de producție și distribuție a produselor industriale...

Se va ține o evidență despre materiile prime, despre produsele industriale și alimentare, precum și despre distribuția acestora.

Se vor aplica pedense aspre celor care nu execută prevederile legale în legătură cu producția...

## Stabilizarea monedei naționale încă în cursul acestui an

Partidul Comunist Român este convins - a declarat d. ministrul Gheorghiu Dej - că asigurarea bunei stări a marilor mase muncitoare și redresarea economiei noastre naționale este exclusiv în perioada inflației.

PENTRU ACESTE MOTIVE PARTIDUL COMUNIST ROMÂN

## Impozitele restante pot fi plătite fără majorare până Marți

Administrația Financiară din Arad a primit Sâmbătă o dispoziție telegrafică în sensul că termenul pentru plata restanțelor de impozit și a amenzilor s'a prelungit până Marți, 17 Iunie, inclusiv. După acest termen restanțele de impozit se încasează de 10 ori iar amenzile de 15 ori...

bușca de unde se selecționează, sporirea producției guminoaselor și a plantelor industriale. Planul prevede deasemenea măsuri importante în legătură cu îmbunătățirea...

distribuirea mărfurilor, pedepse care merg până la detențiunea pe termen lung și confiscarea averii a infractorilor. Până la sfârșitul acestui an se va realiza aprovizionarea rațională a muncitorilor și crearea de rezerve alimentare necesare și de mărfuri în acest scop.

### Revizuirea brevelor de exercitare a comerțului

Avându-se în vedere că în perioadă de inflație s'a eliberat un număr extrem de mare de brevele, se va trece urgent la verificarea condițiilor pe lângă care au fost acordate drepturile de exercitare a comerțului.

### Finanțele

Pentru anul financiar 1947-48 s'a elaborat un buget echilibrat care asigură cheltuielile Statului.

Totuși, în primele două luni ale anului noului buget, trei pătrimi din cheltuieli au fost acoperite prin credite solicitate de la Banca Națională și prin bonuri de tezaur.

### Realizarea echilibrului bugetar

Planul prezentat de d. Gheorghiu Dej în numele Partidului Comunist Român prevede echilibrarea completă în timp de două luni a veniturilor și cheltuielilor bugetare.

Trebuse realizate economii serioase în bugetul Statului, cât și a instituțiilor de Stat, a regiilor și a administrațiilor locale.

Până la 1 Iulie se va realiza reducerea efectivă a 30 la sută a funcționarilor publici bugetari.

Se va respecta interzicerea ocupării posturilor vacante.

De la 1 Iulie 1947 Ministerul Finanțelor va trebui să întocmească bugete trimestriale, care vor trebui să fie supuse spre aprobare consiliului de miniștri.

Creditul special va fi aprobat de la caz la caz și după o bună chibzuire de

creșterii animalelor domestice și în special a vitelor, porcilor și oilor.

Statul va trebui să ia măsuri pentru acordarea de credite țărănimii muncitoare.

către consiliul de miniștri. În fiecare lună Ministerul Finanțelor va trebui să facă un raport consiliului de miniștri despre mersul execuției bugetului.

### Administrațiile locale vor trebui să se limiteze la veniturile lor proprii

Nici o subvenție nu se va acorda din bugetul Statului administrațiilor locale. Acele administrații locale, care au încasat venituri ale Statului și vor folosi acestea în scopurile lor proprii, vor fi mult pe cale penală.

Se va reduce personalul care ne reprezintă în străinătate, făcând astfel o economie în devaliză.

O comisie guvernamentală va elabora până la 1 August propuneri pentru simplificarea aparatului de Stat.

reducerea cheltuielilor și lichidarea instituțiilor care s'au dovedit a nu fi strict necesare.

### Interzicerea emiterii bonurilor de tezaur

Se vor lua măsuri pentru îmbunătățirea percepției impozitelor în raport cu veniturile reale a contribuabililor. Totodată se vor lua măsuri contra evaziunii și funcționarilor fiscali necorespunzător și abuzivi.

Se interzice emiteria bonurilor de tezaur. În mod excepțional se va aproba ca Statul să apeleze la credite pe termen scurt la Banca Națională. Această aprobare va trebui să fie însă dată de către consiliul de miniștri și creditul va trebui să fie lichidat în termen de 2 luni.

### Credite pentru industrie

Se vor lua măsuri pentru mobilizarea creditelor spre producție, acordându-se credite suficiente în acest scop, dar controlându-le în același timp nădărnica creditelor și împiedcând ca ele să fie folosite în scop speculativ.

Banca Națională și băncile comerciale nu vor acorda credite acelor firme dispun de stocuri importante de materii prime, combustibili și produse finite.

## Consiliul de miniștri a aprobat unanimitate acest grandios plan

Comisia este compusă din d. miniștri Gheorghiu Dej, Tudor Ionescu, prof. Traian Săvulescu și A. Alexandrin.

### O COMISIUNE MINISTERIALĂ PENTRU APLICAREA PLANULUI PREZENTAT DE PARTIDUL COMUNIST ROMÂN

Consiliul de miniștri a aprobat unanimitate acest grandios plan economic și financiar prezentat în numele Partidului Comunist Român de către d. ministrul Gheorghiu Dej și a numit o comisie ministerială pentru traducerea în realitate a acestui plan.

Comisia este compusă din d. miniștri Gheorghiu Dej, Tudor Ionescu, prof. Traian Săvulescu și A. Alexandrin.